Report On

Strategies and Skills of Writing News-Reports in S.A Television

By

Rehnuma Tanzeeh Nishitha

14203005

An internship report submitted to the **Department of English and Humanities** in partial fulfillment of the requirements for the degree of

Bachelor of Arts in English

Department of English and Humanities
BRAC University

© 2019. Brac University All rights reserved.

Declaration

It is hereby declared that,

- 1. The internship report submitted is my/our own original work while completing a degree at Brac University.
- 2. The report does not contain material previously published or written by a third party, except where this is appropriately cited through full and accurate referencing.
- 3. The report does not contain material that has been accepted or submitted, for any other degree or diploma at a university or other institution.
- 4. I/We have acknowledged all main sources of help.

Student	's Full N	ame &	Signatui	re:	

Dohnuma Tangsah Nighitha

Rehnuma Tanzeeh Nishitha

14203005

Supervisor's Full Name & Signature:

Rukhsana Rahim Chowdhury

Senior Lecturer

Department of English and Humanities

BRAC University

Letter of Transmittal

Rukhsana Rahim Chowdhury
Designation,
Department of English and Humanities
BRAC University
66 Mohakhali, Dhaka-1212
Subject: Report on Strategies and Skills of Writing News-Reports in S.A Television
Dear Madam,
This is my pleasure to display my entry-level position and provide details regarding "Strategies and Skills of Writing News-Reports in S.A Television" to which I was appointed by your direction.
I have attempted my best to finish the report with the essential data and recommended proposition in a significant compact and comprehensive manner as possible.
I trust that the report will meet the desires.
Sincerely yours,
Rehnuma Tanzeeh Nishitha
14203005
Department of English and Humanities
BRAC University
Date: August 2019

Non-Disclosure Agreement

This page is for Non-Disclosure Agreement between the Company, SA Television, and the Student, I, Rehnuma Tanzeeh Nishitha. This agreement is made and entered into by and between SA Television and the undersigned student at Brac University.

Acknowledgment

I feel thankful for getting the opportunity to work at the office of one of the prominent news channels of our country, S.A. Television. My on-site supervisor, Mutashim Ferdouse provided me with all his support and guidance which enabled me to give optimum performance. I'm grateful to all the senior officers as well as my other internship-mates who were always there for me with their support. Most importantly, I would say that I feel enormously grateful to my supervisor Rukhsana Rahim Chowdhury who supported me and provided sincere and insightful guidance with a lot of patience. All my obeisance to my parents, my younger sister, and those who supported me, loved me, and encouraged me to complete this report.

Rehnuma Tanzeeh Nishitha

Abstract

This report reflects my learning while working as an intern at S.A. Television. The time

period internship was three months and while working there it had become a wonderful experience

for me. The paper describes how news in the form of raw data is transformed into a broadcast news

report through the application of strategic editing and translation techniques, and how this has an

impact on the audience. S.A Television has followed so many strategies to prepare news for

broadcasting. In my report, I also discussed the various strategies which I follow while preparing

my news reports.

Keywords: Editing, Broadcasting, OOV, SOT, PKG.

6

Table of Contents

Declaration2
Letter of Transmittal3
Non-Disclosure Agreement4
Acknowledgment5
AbstractError! Bookmark not defined.
Table of Contents7
Chapter 1 Introduction8-9
Chapter 2 Evolution of the S.A Television10
Chapter 3 Formulae of Writing News Reports and Broadcasting11
Chapter 4 News Editing, Broadcasting and Strategies 12-18
Chapter 5 Translating and Style of Writing News Reports 19-20
Chapter 6 Academic Research Associated with My Work 21-22
Chapter 7 Conclusion23
Appendix
References30

Introduction

Our daily life now has the blessings of science by whom we can know about anything through the news. News from every corner of the world can easily reach our door every day via television. Satellite is one of the biggest give of science and the gift gives us another result which is the "News Channel". Without it, we are unable to imagine a day. It provides all information and points of view on various global issues. The latest advantages or concerns in science, sports, politics, entertainment, technology, religion, opinions, commerce, and pretty much everything else that occurs on earth are presented to us in the news.

People of all ages and from all walks of life are curious about what is going on in the world right now. People are more aware of the news these days. One of the most significant components of contemporary media is news reporting or news channels. As subscribers, we merely see and hear the news without really thinking about how it is obtained, digested, and disseminated on a daily basis so effortlessly and effectively by the news reporters and editors. In essence, it is not required to disseminate all other regular communal news items in a channel. It must adhere to its time constraint and choose the most significant news to present. So, S.A. Television authorities also follow some strategies while editing and broadcasting any news. Their strategy is to broadcast news with correct information and at the proper time and also, they have this tendency of not publishing each and every news deliberately. Their strategy is to publish important news which is valuable for the country's people and the world.

However, many types of employment exist in the office of a news channel. There are reporters, editors, translators, feature writers, and customization specialists, among others. Different roles have various tasks, requirements, and obligations. As an international desk reporter, I was employed there. Editing every piece of international news that the reporters produced or gathered from foreign sources was my duty. I had been also learning how to edit videos which is related to the news and how to broadcast them.

This report contains examples of strategic methods. Basically, it is a report on how news stories are translated. The task is completed based on particular news report types and trends. The paper describes how news in the form of raw data is transformed into a broadcast

news report through the application of strategic editing and translation techniques. Once, the Chief International Correspondent of CNN, Christiane Amanpour, stated in one of her article that-"And I believe that good journalism, good television, can make our world a better place." Similarly, the editor of the S.A Television Mutashim Ferdouse too believes that making a nation or the world a better place starts with good journalism. It helps to establish a public realm by raising awareness among the populace about their denied rights. He believes that the news conveys the viewpoints of the general populace. Because of this, he created the S.A. Televisions news panel in a way that allows viewers to express their opinions on local and global concerns. S.A. Televisions cares a great deal about providing accurate news to its audience. S.A. Televisions does not embellish or falsify the news. Therefore, when I got a chance to do my internship at S.A.Televisions, I accepted it without a second thought.

Evolution of the S.A Television

On January 19, 2013, the high-definition satellite channel S.A. Channel Pvt. Limited (South Asian Television), which is privately owned and based in Bangladesh, started transmitting. As a sister company, SA TV is owned by SA Paribahan Pvt Ltd, a well-known courier and logistical service provider in Bangladesh. SATV delivers news and original programming made with the newest technology via the satellite Apstar-7. The channel reaches a large audience by promoting Bengali culture and language through news, talk programs, plays, national and international sports, music, movies, and programming about health, fashion, and lifestyle. The biggest reality program in the globe at the time and one of the most watched shows in the nation, Bangladeshi Idol, was also shown on SATV in 2013.

Following a thorough 24-hour commercial debut on January 19, 2013, "SATV" started its test transmission on December 25, 2012, offering top-notch entertainment to its audiences all around the world. The SATV family is made up of youthful, enthusiastic individuals as well as highly skilled media professionals. The channel has already earned recognition for its high production standards, emphasis on unbiased, trustworthy, and reputable news, and in-depth current affairs programming. Since its very first broadcast, SATV has broadcast a wide range of entertainment programs created by a dynamic team of creative producers in razor-sharp full HD high-tech transmission. In addition, SATV's extremely responsive news team continuously broadcasts current news and commentary from a watchful group of reporters. SATV has attained a particular degree of audience in a relatively brief period of time. It has grown to be one of the top television networks in the nation thanks to its high-caliber, unbiased reporting. Through cable providers, SATV supplements its network coverage in a number of nations, including the United States, Canada, the United Kingdom, and the Middle East. In order to achieve its objective, the channel has assembled a top-notch team of national and international consultants, technicians, planners, and journalists.

Formulae of Writing News Reports and Broadcasting

In order to prepare reports for broadcasting, we follow a few different types of equations. News reports must contain a single, succinct beginning that provides all relevant information in one sentence, much like a thesis. The identification of the victim and the guilty party will then be discussed in the next paragraph, assuming it is a crime report. Then, if necessary, the brief detail section that is also necessary.

One thing that we need to remember is the pyramid structure, 5Ws and 1H questions. When drafting a report and including material, it is essential to keep this in mind. Why it is important to follow the steps of writing from introduction to last detail part in writing news reports or press releases that is noticeable. Because, when audience sit in front of television to watch news, he or she mainly first see the heading of a news. For such regard, choosing or providing a good title for a news report is equally significant. So, in S.A. Television first we have to prepare our headlines which had been shown during the starting of the news. This is called "IV", it means inner vision, which is readout by the news presenter and also shown up on tv screen. The second part is called "OOV". It means out of the vision. In a news when the presenter read out a news that is called OOV. In a news broadcasting process, there is also SOT, PKG, GFX. So, in television channel news we have to follow to part. One is news editing which follows the pyramid structure and second one is broadcasting part. All the other things are included in this two main part.

News Editing, Broadcasting, and Strategies

The majority of my internship's tasks focused on news editing and broadcasting. During my first few weeks, my edited news was 'US shutdown: Trump delays State of the Union address', 'Five killed in US bank shooting', and 'Nigeria finds more than 20,000 kidnapped girls in Mali'. "The National Human Rights Commission Bangladesh Chairman said a separate tribunal was needed to resolve pending human trafficking cases" - this report contained information about the pending human trafficking cases which need a separate tribunal to solve. Also, the task force working under the Dhaka South City Corporation to remove chemical depots from Old Dhaka.

Another report was on Home Minister Asaduzzaman Khan Kamal. In this report his opinion about the mayor election of Dhaka City Corporation. He claimed that the election took place in a fair and peaceful environment. Here we give a SOT, which means the speech of the minister was broadcasted in the news. After that, another piece of news was about DUCSU Polls. It was one of the important news of that day. Every moment of news was collected from our reporter and properly edited for the on-air news show at 6 pm. The next report was about the General Secretary of Bangladesh Awami League, Obaidul Quader who was taking treatment in Singapore Mount Elizabeth Hospital after his coronary attack.

A further report was on a road accident in Saudi Arabia. The news was, "Two Bangladesh nationals killed in road accident in Madinah". Both of them went to Saudi Arabia to perform Umrah. After that, "The Canadian Minister Quit" and "Arundhati Roy in Dhaka" both this news was edited by me.

Another report was, "*Two minor girls drown in Jaipurhat*". It was a news report from Jaipurhat. Here's the translated text:

"Two minor girls drowned in the River Cherie in Sadar upazila of Jaipurhat on Thursday. The deceased were identified as Zinia, 4, daughter of Jakaria Sagar of village Bajururgbharunia and Uhimoni, 3, daughter of Anik Hossain Pappu of village Shimultoli under Panchbibi upazila. The incident took place near the

riverbank in the afternoon and girls were playing over there. Uhimoni had come to visit her grand-father's house."

Another news was about our information minister, who said that "Bangladeshi TV Channels will be broadcast by Bangabandhu Satellite in NEC meeting. While editing this report the reporter has to edit it carefully because the speech of the minister should be perfect as he said earlier and it had been on air in news time, this process is called SOT - sound of telecast. SOT is basically used when there is a speech of someone special like the prime minister, ministers of the parliament, etc.

Further report title that was written by me was, "Programmes set up to observe Community Police Day". It was a news report from Bogra. The translated text is given below:

"A set of programs were drawn up to observe the Community Police Day on Saturday in Bogra. The day will be observed with the 'public-police unity will fight back extremists and drugs' slogan, said the chief adviser of the Bogra Community Police, superintendent of police Md Asaduzzaman, at a press briefing in the town on Wednesday. Community Police's Bogra district coordination committee convener Mozammel Haque, member secretary Shahadat Alam Jhunu, and additional police superintendent Abdul Zalil, among others, were present at the briefing held in Bogra Press Club. Md Asaduzzaman announced that a procession would be brought out from the Altafunnesa playground at about 10:00 am and it would end at Shahid Titu Auditorium, which will be followed by a discussion and distribution of awards among the people for their outstanding contribution to community policing."

Then again, a report titled, "Bkash agent robbed of Tk 3 lakh, 6 mobiles in Bogra" was written by me. It too was a news report from Bogra. The translated text is as follows:

"An agent of Bkash, a mobile financial service provider, was robbed of about Tk three lakh and six mobiles by a group of robbers. Victim Rabiul Alam, 45, was admitted to Dhunat Upazila Health Complex with critical wound in his head after the snatchers had hit in his head with a tree branch and he fell on the ground. Victim Rabiul told the police about the incident on Monday afternoon and filed a case against three snatchers. Police and the people of the area said, deceased

Abdul Hakim's son Rabiul Alam has his shop in the Dhamachapa market for Bkash and Flexiload business. He closed his shop on Sunday night like other days and was going back to his house with Tk 3 lakh and six mobile phones. According to police and locals, the snatchers were, Babu Mia, 25, son of Rafiqul Islam, then Sanowar Hossain, 33, son of Fatik Mia of same village and Shah Alam, 23, son of Asar Uddin of Shiali village. They hit from the back in his head with a branch of a tree. Hearing his (victim) shout, some people of the area turned up and detained Sanowar on the spot. But the rest two flew with money and cell phones."

The fourth headline of the press release written by me was, "Korean professors meet DU VC'. A press release of Dhaka University". The translated text is as follows:

"Professor Jin-Woo Ahn and Professor Lee Dong Hee of mechatronics engineering department of Kyungsung University, South Korea called on Dhaka university vice-chancellor Professor Md Akhtaruzzaman on Monday at the latter's office of the university. On that occasion, chairperson of robotics and mechatronics engineering department of Dhaka University Professor Lafifa Jamal and some other lecturers of the same department were present, said a press release. During the meeting, they discussed the possibilities of undertaking joint collaborative academic and research programs on mechatronics engineering between Dhaka University and Kyungsung University, South Korea. Professor Akhtaruzzaman sought cooperation from Korean professors to develop the robotics and mechatronics engineering department, a newly established department at DU. The Korean professors assured the VC of providing all possible help and support in this regard."

Another report was, "65th birth anniversary of poet Bimal Guha today". It is Dhaka based news report. The translated text is as follows:

"The 65th birth anniversary of poet Bimal Guha will be celebrated today at Sufia Kamal Auditorium of the National Museum in the capital. The program will be presided over by Bishwajit Ghosh. Professor Emirates Anisuzzaman will attend the program as chief guest while poet Hayat Mahmud, poet Nirmalendu gun, poet

Nurul Huda, writer Selina Hossein, and others will be present as special guests, said a press release. Poet Bimal Guha was born on this day in Chittagong."

Moreover, a report titled "Fire burns 44 houses at Biral" was also produced by me. It is a Dinajpur-based news report. The translated text is as follows:

"A total of forty-four houses were completely burnt down and several others were partly damaged in a fire at Rudrapur village of Mangalpur union at Biral in Dinajpur on Friday night. Fire fighters went to spot, but in the meantime the fire destroyed many houses. Two units of the fire service from Dinajpur and one unit of fire service from Bochanga upazila tried to bring fire under control, but 45 houses were completely burnt. The amount of casualty could not be ascertained immediately, but many people had become homeless. Mangalpur union council chairman Serajul Islam said reason behind the fire could not be known immediately, but it might have spread from a kitchen stove".

Next, headline of the report was, "Murder convict held with arms in Munshiganj". It is a Munshiganj-based news report. The translated text is as follows:

"Detective Branch arrested a murder convict, who was on the run for the last 16 years, with a handgun and its magazine with two bullets at Munshiganj Sadar upazila on Tuesday afternoon. Arrested Mohammad Aman Majhi, 28, is the son of Majid Majhi of West Makati Majhi Bari area in the upazila. He was sentenced to life in connection with the murder of Shipan in 2001. Munshiganj police officer-incharge Yunus Ali said they arrested Aman on a tip-off at about 1:00 pm".

Next, the headline of the press release was, "DU launches clean campus campaign". It is a press release from Dhaka University. The translated text is as follows:

"Dhaka University vice-chancellor Akhtaruzzaman inaugurated the 'clean campus, our responsibility' campaign, run by the university's Institute of Health Economics, on the campus on Wednesday. Addressing the inauguration, Akhtaruzzaman said, 'Unclean environment have adverse impact on human mind, so it is necessary to keep our surroundings clean. It reflects our idea and mind-setup. It is our duty to keep our campus always clean'. Professor Syed Abdul Hamid

and other teachers and students at the university were present at the inauguration of the programme. A total of 64 students from different departments of Dhaka University have been awarded the 'The Duke of Edinburg International Award' for their success in various extra-curricular activities. Students counselling and Guidance Office of Dhaka University organized the event at the seminar room of Nawab Ali Chowdhury Senate Bhaban on Monday.

Dhaka University vice-chancellor Professor Md Akhataruzzaman presided over the function while Sue Walker, Asia Pacific regional director of the Duke of Edinburg International Award Foundation addressed it as chief guest. Director of Students Counselling and Guidance of DU Professor Mahjabeen Haque, national director of the Duke of Edinburgh Award Foundation Professor Khondaker Shariful Huda and Chairman of the executive Committee Rizwan-Bin-Farouk were also present. Twenty-one students received silver award and 43 received bronze award."

Another headline of the report was, "Muggers killed by army sergeant in Bogra". It is a news report from Bogra. These are the translated words from my news report that was published on March 6th, 2019:

"An army sergeant was stabbed to death by a group of muggers at Fultala of Shahjahanpur in Bogra early Wednesday. The victim was identified as Shafiqul Islam, 45, son of Abdul Gafur, of Narsingdi, and an army sergeant of Jessore Cantonment. Police and locals said that the incident took place when Shafiqul Islam along with his son, Ashraful Islam, was returning from Shakpala bus stand when a group of muggers attacked them in front of Millennium Scholastica School and stabbed Sergeant Shafiqul Islam indiscriminately and snatched away two mobile sets and Tk 4,000 from them. Later, his son and locals took him to Majhira Combined Military Hospital where on-duty doctors declared him dead. A case was filed and 8 people were arrested for interrogation in this connection, said the officer-in-charge of Shahjahanpur police station."

On April 18th, I prepared a news which had a headline, "*PM orders continued review of disaster preparedness steps*". Here the news was about our honorable Prime Minister who had been declared warning towards the government employee of National disaster management Council to

take initiative about the recent disaster happened in the city and she also ordered them to take future precaution. Here we had a SOT.

Next, headline of the report was, "Multiple blast in Sri Lanka", which was published on 21st April. So many churches, masques and hotels were the target of the terrorist. Lots of tourist had been attacked in this attack. Another headline of the press release was, "United Hospital launches Telemedicine service for Chittagong dwellers". The translated text is as follows:

"United Hospital has launched Telemedicine Service for the residents of Chittagong on Thursday. This Telemedicine service will be directed from Chittagong Information Centre of United Hospital, which is in Mehedibagh, Gol Pahar Mor. Patients can communicate with the doctor of chosen specialty through video conference and their previous documents of investigations and reports will be shared with the doctor, said a press release. Doctors of Cardiology, Cardiac Surgery, Nephrology, Urology, Medicine, Surgery, ENT, Respiratory Medicine, Orthopedics, Neurology, Neurosurgery and Oncology specialties will be available to provide Telemedicine support. Continuity of care for these patients will be carried forward, when the doctors go for their weekly visit, or when the patient visits the Dhaka hospital for a follow-up.

Anyone can call Chittagong Information Centre at 01914001210 or United Hospital's central appointment desk at 9852466 to book a Telemedicine appointment. Cardiac life-support-equipped Ambulance service can also be availed by calling here, to transfer critically ill patients in an emergency situations from Chittagong to Dhaka. United Hospital planned to expand this Telemedicine service in other cities of the country as well".

Next, headline of the report was, "BRTA files 65 cases, realises the 1,35,600 as fines, sends 2 motorcycles to the dump station, and seizes documents of motorcycles". It is a Dhakabased news report. The translated text is as follows:

"Three mobile court of BRTA on Tuesday at around 10:00 am to 5:00 pm in capital Dhaka and its surrounding areas motor vehicle ordinance, filed 65 cases, realized

tk 1,35,600 as fines and sent 2 motorcycles to the dump station and seized documents of motorcycles under the laws of occurred different misdeeds in 1983.

First mobile court under the leadership of BRTA, executive magistrate Md Munibur Rahman, operated mobile court in Shahbagh, capital Dhaka and Ramna areas, he realized the 41,000 as fines of 22 case files and sent a motorcycle to the dump station. Another mobile court under the leadership of BRTA, executive magistrate Md. Majhharul Islam operated mobile court in other signboard areas of capital Dhaka and filed 20 cases and realized the 72000 as fines on the issue of different complaints and under the laws of motor vehicles. Also, sent a motorcycle to the dump station and seized documents of motorcycle. The last mobile court of this report was under the leadership of BRTA, executive magistrate Md. Abdur Rahman operated a roaming mobile court in Manik Mia Avenue of Capital Dhaka, filed 23 cases, and realized the 22,600 as fines and seized documents of a motorcycle."

My last day news was about Donal Trump, President of America. The headline of the news was, "Trump said he would act to ensure the govt workers' payment". Here we had a SOT, which means sound on tape.

All this news were collected from various authentic international news source and also from our reporters. After that following the editing formulae, we edited all this news. From all this news we can see that it had been followed a certain strategy to prepare. First, the reporters collected or wrote the news, then it had been checked out whether the information is right or wrong. Because S. A television has this strategy of serving authentic news in any situation. Our Chief editor Mutashim Ferdouse and our director sir Salahuddin Ahmed always direct us by saying, "No matter what it was your responsibility as a good human being and as a citizen of this country, to serve proper and authentic news, with the time being". Specialist Litman(1979) also said that "Today, it is clear that the disruptive potential from convergence is being realized in the broadcasting industry and as such the industry cannot easily be defined according to discrete characteristics of transmission, audience or even modes of viewing. As a consequence, many of the traditional rationales for broadcasting regulation have been removed and new competition concerns have arisen."

It is clear that, to survive in this modern broadcasting technology we have to deliver proper and authentic news, otherwise it will be harmful for the society and the country as well.

Translating and Style of Writing News Reports

My primary responsibility as an international desk reporter is to gather all the information from foreign sources like Reuters, Al-zazira, and the BBC. In addition, I have to get a ton of national news from our reporters and translate it for the 6pm newscast. Additionally, a few additional news stories were only modified, checked, or transformed somewhat. When we translate, we look up writing-related vocabularies and synonyms. Additionally, everyone uses the Cambridge Dictionary app to verify for appropriateness and add new words to texts. Additionally, the initial word in every news article or press release must be in capital letters. Before a news article or press release is published in the newspaper, an editor typically edits it. Every text needs three, two, or even more paragraphs to provide pertinent information for publication in the newspaper.

Additionally, when effectively translating the content, a translator must be watchful for grammatical mistakes. Another crucial component of choosing the news topic is focusing on its necessity. Because if we attempt to incorporate all the details of the raw data, the resulting news article may be tedious, lengthy, and uninteresting. Therefore, it's crucial to extract the information you need from the raw data. A news report only becomes logical and quality when it contains the essential, significant information. If the news piece is longer, a translator can properly summarize it by including all of its important details and making it readable for readers. Additionally, employing techniques to use these words, adjacent words, or commas to shorten and improve a statement Including such techniques will polish the news report lines, making them resemble newspaper headline lines. Writing and translating should always adhere to this standard.

After I finished translating the text, our chief editor Mutashim Ferdous looked over the whole thing again to see if anything needed to be changed or fixed. Then, if the chief editor sees any part of the information that is unnecessary or hard to understand and makes the information longer, he or she will cut it or change it quickly so that it is acceptable and appropriate. Also, giving the right name of the day is an important part of translating news for a news channel because it helps the audience understand. For example, let's say it's Friday and a translator gets the news in its raw form. But in the translation part, he or she has to say that the event happened on Friday

night or Friday, but not use the word "today," because it happened yesterday, and people are hearing about it on today's news. So, the reporter needs to be careful in this case.

Academic Research Associated with My Work

Courses in English and humanities-related media were really helpful in preparing me for my internship. The major courses in media and culture, particularly Editing, English for the print media, Copywriting, Translation Studies, Globalization, Cultural Studies, as well as some other courses in literature and linguistics, all contributed to the development of a solid foundational knowledge of a variety of topics.

Now I am discussing about some of my major courses that really helped to complete my internship.

First, we learned the concept of an editor, their responsibilities, and when, why, and how to utilize clauses, prepositional phrases, conjunctions, dashes, comma slices, and quotes. Additionally, the fair comment guidelines for the defense of criticism, as well as statements of truth and statements of opinion in news reports, as well as the responsibilities of reporters, etc.

Then, in the "English for the Print Media" course, we learned how to write editorial letters, fair event articles, obituaries, op-eds, features, and personal essays, among other things. In the copywriting course, we learned about copywriting and the responsibilities of a copywriter, the use of puns, the benefits of interactivity and line formats, advertisements, the duration of the advertisements, focusing on the prospect rather than the product, understanding brand products, cultural issues, interpersonal issues, creating catchy headlines, and other things. Through the "Globalization" course, we learned a great deal about how the world is interconnected on a global scale from the past to the present. We also critically discussed and linked global activities with numerous issues and discussed a variety of new terms and conditions in comparison to contemporary society.

Finally, since most of my responsibility involved interpreting, "Translation Studies" is the course that helped me the most. This course covered a variety of translation-related topics, including propositional meaning, expressive meaning, collocation meaning, sense-for-sense translation, word-for-word translation, textual equivalence, grammatical equivalence, functional theories of translation, the invisibility of translation, politics of translation, the translation shift approach, etc. Overall, the knowledge I gained from these courses made my work during my

internship semester much easier and provided me the confidence I needed to translate news articles. I tried to make my writing excellent by keeping in mind all of my lessons learned and, obviously, by adhering to the word restriction. Additionally, the concepts and vocabulary I learnt in my linguistics and literature studies proved to be useful. My encounter was supported by all of my academic language and literary courses and expertise.

Conclusion

The pursuit of knowledge should never end since knowledge is power. We get more powerful in this world as we learn more. The media is one such medium that, through the internet and newspapers, quickly disseminates knowledge to the population. As an intern, I'm proud to be a part of this industry. One such means for users to effortlessly get various forms of information is through news channels, which only require one remote click. Our lives are made easier in this increasingly international society, and learning possibilities and informational access are both made simpler. So, I want to convey to everyone that we should truly take use of the chances we have to learn more. We also need to be more modern and sophisticated. Nowadays, it is simpler to access current knowledge of all kinds through global media and technology. I find it difficult to imagine my life without media. When I consider my future in any job, my vision and mission all involve media.

Finally, I'd want to add that as citizens of a society, it is our responsibility to protect our society, culture, and media. We should all work together to fill our media and society with useful activities, refrain from disseminating misleading information, and be committed to promoting social welfare.

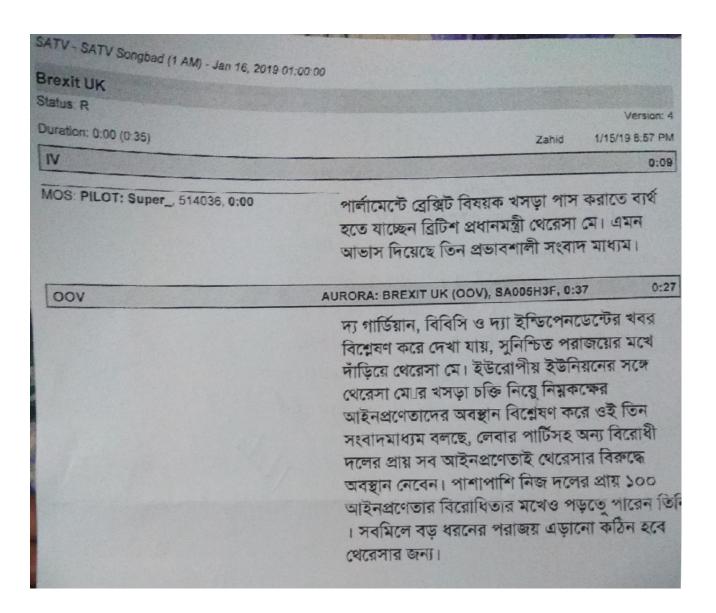
Appendix

Here, I am attaching some specific raw data that I had got for translating and broadcasting.

1) This is the data that reflects how we arrange our news duration for a on air broadcasting.

?	Name	Duration	Plan dur	Backtime	
R	Title Sting ENG	0:17	0:00	18:02:00	
C	WELCOME	0:03	0:00	18:02:14	
C	Headlines	0:00	0:00	18:02:16	
5	BNP Fukrul (SIID) 5126	0:00	ZK 0:00	18:02:16	
S	Secretariet	0:53	0:00	18:02:16	
S	Finance Minister 512 A	0:41	0:00	18:03:01	
N	CPD Dialouge '(FI1) 5[2]	0:30	0:00	18:03:35	
S	Comilla Accident Follow	0:34	0:00	18:04:00	
S	Kushtia Gunfight	0:46	0:00	18:04:29	
R	Break Link & Break Sting	0:13	0:00	18:05:07	
	Segment 1	6:00		Seal Printers	
	BREAK 1	0:00			
R	Fresh Sting	0:10	0:00	18:05:1	
C	Welcome Back	0:04	0:00	18:05:2	
S	US Shutdown	1:14	0:00	18:05:2	
5	Trump Stone	0:44	0:00	18:06:3	
S	Venezuela Crisis up	0:45	0:00	18:07:0	
5	Italy Crash	0:34	0:00	18:07:4	
S	Brazil Missing	0:34	0:00	18:08:1	
N	India Republic Day 27	1:11	0:00	18:08:4	
C	Recap Eng	0:00	0:00	18:09:3	
R	CL 8 CR ENG	0:25	0:00	18:09:39	
	Segment 2	6:00			
		0:00			

2) This data was some news about Brexit and three influential news source, who gave an opinion about the issue.



3) This raw data is about a bkash agent, who had been robbed by the robbers.

বগুড়ার ধুনটে ব্যবসায়ীর মাধা ফাঁটিয়ে তিন লাখ টাকা ছিনতাই ৷ ছিনতাইকারীকে থানায় সোপর্দ বঙ্য়া ব্যুরো

বস্তভার ধুনটের ধামাচামা গ্রামে রোববার রাতে দুর্বৃত্তরা রবিউল আলম (৪৫) নামে এক বিকাশ এজেন্টের মাধা ফাঁটিয়ে তিন লাখ টাকা ও ৬টি মোবাইল ফোন ছিনতাই করেছে। রাতেই তাকে ধুনট উপজেলা স্বাস্থ্য ক্মপ্লেক্সে ভর্তি করা হয়েছে। জনগণ সানোয়ার হোসেন (৩৩) নামে এক ছিনতাইকারীকে আটক করে পুলিশে দিয়েছে। এ ব্যাপারে ভিক্রটিম সোমবার দুপুরে ধুনট থানায় তিনজনের বিক্রছে মামলা করেছেন।

পুলিশ ও এলাকাবাসীরা জানান, ধামাচামা প্রামের মৃত আবুল হাকিমের ছেলে রবিউল আলম ধামাচামা বাজারের তার মনোহারী দোকানে বিকাশ ও ফেক্সিলোভের ব্যবসা করেন। প্রতিদিনের মত রোববার রাতে তিনি দোকান বন্ধ করে ব্যাগে ৬টি মোবাইল ফোন ও ব্যবসার নগদ ৩ লাখ টাকা নিয়ে নিকটে বাড়িতে ফিরছিলেন। ধামাচামা দক্ষিণপাড়া এলাকায় পৌছলে রিফকুল ইসলামের ছেলে বাবু মিয়া (২৫), একই গ্রামের ফটিক মিয়ার ছেলে সানোয়ার হোসেন (৩৩) ও শিয়ালী গ্রামের আসর উদ্দিনের ছেলে শাহ আলম (২৩) পিছন থেকে মাধায় গাছের তাল দিয়ে আঘাত করে। এতে মাধা কেটে গেলে তিনি মাটিতে পড়ে যান। তার চিহকারে স্থানীয়রা এগিয়ে এসো ছিনতাইকারী সানোয়ারকে হাতেনাতে আটক করেন। এ সময় বাবু মিয়া, শাহ্তালম ও অন্যরা নগদ তিন লাখ টাকা এবং ৬টি মোবাইল কোন নিয়ে পালিয়ে যায়।

ধুনট থানার সেকেও অফিসার এসআই মঞ্কল হক ভূঁইয়া জানান, বিকাশ এজেন্ট রবিউল আলমকে মাথায় আঘাত করে টাকা ও মোবাইল কোন ছিনতাইয়ের অভিযোগে থানার মামলা হয়েছে। জনগণ একজনকে থানায় সোপর্দ করেছেন। অন্য আসামীদের গ্রেকতার ও ছিনিয়ে নেয়া টাকা এবং মোবাইল ফোন উদ্ধারের চেষ্টা চলছে।

भाः गाळपून हमा गानिय

Translation of the news:

The headline of the report was, "Bkash agent robbed of Tk 3 lakh, 6 mobiles in Bogra"

It is a Bogra based news report. The translated text is as follows:

"An agent of Bkash, a mobile financial service provider, was robbed of about Tk three lakh and six mobiles by a group of robbers. Victim Rabiul Alam, 45, was admitted to Dhunat Upazila Health Complex with critical wound in his head after the snatchers had hit in his head with a tree branch and he fell on the ground. Victim Rabiul told the police about the incident on Monday afternoon and filed a case against three snatchers. Police and the people of the area said, deceased Abdul Hakim's son Rabiul Alam has his shop in the Dhamachapa market for Bkash and Flexiload business.

He closed his shop on Sunday night like other days and was going back to his house with Tk 3 lakh and six mobile phones. According to police and locals, snatchers were, Babu Mia, 25, son of Rafiqul Islam, then Sanowar Hossain, 33, son of Fatik Mia of the same village, and Shah Alam, 23, son of Asar Uddin of Shiali village. They hit the back of his head with a branch of a tree. Hearing his (victim) shout, some people in the area turned up and detained Sanowar on the spot. But the rest two flew with money and cell phones."

This news is about our Prime Minister, whom she warned all the employees of the National Council of Disaster Management to be strict and careful to overcome all the upcoming disasters.

0:11

PM orders continued review of disaster preparedness steps

Prime Minister Sheikh Hasina today warning that outside the original design no other can be used in the multi-storied building.

0:46

She said while addressing the National Disaster Management Council held at the Prime Minister's Office in the city. Prime Minister ordered continued review of preparedness measures for facing disasters alongside launching of a nationwide awareness campaign attributing repeated incidents of fire to lack of wakefulness. She directed the authorities concerned to take measures not only to face disaster but also to prevent man-made calamity like fire incident through appropriate plans. The Prime Minister emphasised conducting the awareness campaign at personal and organisational levels alongside the national level. Sheikh Hasina urged all stakeholders to work in a coordinated manner to minimise people's sufferings during floods and all other natural disasters.

SOT: Sheikh Hasina, Prime Minister 5096

"Modernisation gives us comfort, but it also creates risks. We should be careful to keep the risk at the minimum level. It is urgently needed to create public awareness over their dos and don'ts during any calamity alongside preventing disasters. And taking timely measures from the national, organisational and personal level to minimize disaster damages. Our government always responded very fast whenever it received forecast of any disaster, unlike the

This raw data was about President Donald Trump, where he said he will act to ensure the government workers to get their pay back.

wall along the entire southern border.

The deal came as pressure mounted on Trump and Congress to get the government fully open and some 800,000 federal employees back on the job. Trump said he would act to ensure the government workers get their back pay "very quickly, or as soon as possible."

SOT: Donald Trump, US President

We really have no choice but to build a powerful wall or steel barrier. If we don't get a fair deal from Congress, the government will either shut down on February 15th again or I will use the powers afforded to me under the laws and the Constitution of the United States to address this emergency. We will have great security and I want to thank you all very much. Thank you very much.

Reference

Iezzi, T.(2010). *The Idea Writers: Copywriting in a New Media and Marketing Era*,
Palgrave Macmillan, pp 46-47.print

Litman, B. (1979). The television networks, competition, and program diversity. *Journal of Broadcasting*, 23(4), pp. 393-409. Retrieved from

http://www.oecd.org/competition/competition-television-broadcasting.htm.

Schwartz, Eugene M.(2004). Breakthrough Advertising, Bottom Line Books, pp 20-21.

Smith, Ron F., and Loraine M. O'Connell . *Editing Today*, Wiley-Blackwell, pp 55-56, 2007.